

DODATOK č. 02923/2018-PNZ -P40958/15.01
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. 02593/2015-PNZ-P40958/15.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

1. Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: Búdková č. 36, 817 15 Bratislava
štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová , generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Bratislava I Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len „prenajíateľ“)

2. Nájomca:

Obchodné meno: **N&B AGRO s. r. o.**
Sídlo: 072 01 Krásnovce 57
štatutárny orgán: Ján Paulo - konateľ
bankové spojenie: SBERBANK, a.s.
IBAN: SK62 3100 0000 0044 7003 5804
IČO: 47 212 381
DIČ: 2023795939
IČ DPH: SK2023795939
zapísaný v obchodnom registri Okresný súd Košice I, Oddiel: Sro, vložka č. 32661/V
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom dodatku je úprava predmetu nájmu z nájomnej zmluvy na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2018.

2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č. 1 nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1, ktorá je neoddeliteľnou prílohou tohto dodatku.

Čl. III

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Dohoda je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 1 rovnopis obdrží nájomca a 2 prenajímateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
5. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Michalovciach, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

.....
Ján Paulo
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

Obec: Horovce

Okres: Michalovce

Kat. územie: Horovce

| Parcela C | | | | | | | Prenajatá výmera | | |
|-----------|----------------|-----------|-----|-----|-----|--------------------|------------------|--------|------------|
| Číslo | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL | Prenajímaná výmera | SR-SPF | NV-SPF | SPOLU SPF |
| 788 | 19 1576 | 2 | E | 287 | 280 | 19 1576,00 | 19 1575,99 | 0,00 | 19 1575,99 |
| 789 | 8 7128 | 2 | E | 287 | 280 | 8 7128,00 | 8 7128,00 | 0,00 | 8 7128,00 |
| 811 | 5 0882 | 13 | E | 287 | 280 | 1 9223,00 | 1 9223,00 | 0,00 | 1 9223,00 |
| 817 | 4 9952 | 2 | E | 287 | 280 | 4 9952,00 | 4 9952,00 | 0,00 | 4 9952,00 |
| 821 | 9934 | 13 | E | 287 | 280 | 9934,00 | 9934,00 | 0,00 | 9934,00 |

Obec: Lastomír

Okres: Michalovce

Kat. územie: Lastomír

| Parcela C | | | | | | | Prenajatá výmera | | |
|-----------|----------------|-----------|-----|----|-----|--------------------|------------------|-----------|-----------|
| Číslo | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL | Prenajímaná výmera | SR-SPF | NV-SPF | SPOLU SPF |
| 1297/5 | 12 7134 | 2 | E | 0 | 443 | 12 7133,99 | 649,59 | 2 2463,93 | 2 3113,52 |
| 1297/23 | 23 6542 | 2 | E | 0 | 444 | 23 6100,56 | 1 3937,02 | 6 7236,97 | 8 1173,99 |
| 1300/77 | 19 0982 | 2 | E | 0 | 443 | 19 0978,94 | 1138,76 | 5 3187,57 | 5 4326,33 |
| 1307/20 | 5 0683 | 2 | E | 0 | 444 | 5 0683,00 | 0,00 | 9990,38 | 9990,38 |
| 1307/33 | 4717 | 13 | E | 0 | 444 | 98,86 | 0,00 | 98,25 | 98,25 |
| 1307/53 | 3 9042 | 2 | E | 0 | 444 | 3 9042,00 | 0,00 | 1 5339,27 | 1 5339,27 |

Obec: Šamudovce

Okres: Michalovce

Kat. územie: Šamudovce

| Parcela C | | | | | | | Prenajatá výmera | | |
|-----------|----------------|-----------|-----|----|-----|--------------------|------------------|-----------|-----------|
| Číslo | Výmera celková | Druh poz. | I/E | LV | EL | Prenajímaná výmera | SR-SPF | NV-SPF | SPOLU SPF |
| 427 | 28 5176 | 2 | E | 0 | 0 | 20 5225,02 | 4232,14 | 3 5409,73 | 3 9641,87 |
| 1090/1 | 71 3495 | 2 | E | 0 | 0 | 7 9432,00 | 9142,08 | 3 3257,09 | 4 2399,17 |
| 1367 | 11 7142 | 7 | E | 0 | 1 | 11 7142,00 | 2713,76 | 1 9686,92 | 2 2400,68 |
| 1453/2 | 20 1927 | 7 | E | 0 | 1 | 20 1927,02 | 1 8830,66 | 2 7604,80 | 4 6435,46 |
| 1454 | 1 7884 | 11 | E | 0 | 129 | 3183,95 | 2482,14 | 316,21 | 2798,35 |
| 1540/1 | 17 2485 | 7 | E | 0 | 1 | 9 2368,17 | 0,00 | 9 2368,55 | 9 2368,55 |
| 1557 | 1947 | 13 | E | 0 | 1 | 1947,00 | 1947,45 | 0,00 | 1947,45 |

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Horovce

| Druh pozemku | Parcely | | Prenajatá výmera | | |
|-----------------------------|---------|-------|------------------|--------|---------|
| | Výmera | Počet | SR-SPF | NV-SPF | Spolu |
| orná pôda | 32 8656 | 3 | 32 8656 | | 32 8656 |
| zastavaná plocha a nádvorie | 6 0816 | 2 | 2 9157 | | 2 9157 |
| Spolu: 2 | 38 9472 | 5 | 35 7813 | | 35 7813 |

Katastrálne územie: Lastomír

| Druh pozemku | Parcely | | Prenajatá výmera | | |
|-----------------------------|---------|-------|------------------|---------|---------|
| | Výmera | Počet | SR-SPF | NV-SPF | Spolu |
| orná pôda | 64 4383 | 5 | 1 5725 | 16 8218 | 18 3943 |
| zastavaná plocha a nádvorie | 4717 | 1 | | 98 | 98 |
| Spolu: 2 | 64 9100 | 6 | 1 5725 | 16 8316 | 18 4041 |

Katastrálne územie: Šamudovce

| Druh pozemku | Parcely | | Prenajatá výmera | | |
|-----------------------------|----------|-------|------------------|---------|---------|
| | Výmera | Počet | SR-SPF | NV-SPF | Spolu |
| orná pôda | 99 8671 | 2 | 1 3374 | 6 8667 | 8 2041 |
| trvalý trávny porast | 49 1554 | 3 | 2 1544 | 13 9660 | 16 1204 |
| vodná plocha | 1 7884 | 1 | 2482 | 316 | 2798 |
| zastavaná plocha a nádvorie | 1947 | 1 | 1947 | | 1947 |
| Spolu: 4 | 151 0056 | 7 | 3 9347 | 20 8643 | 24 7990 |

Celkom za dodatok k NZ č. 02923/2018-PNZ -P40958/15.01

| Druh pozemku | Parcely | | Prenajatá výmera | | |
|-----------------------------|----------|-------|------------------|---------|---------|
| | Výmera | Počet | SR-SPF | NV-SPF | Spolu |
| orná pôda | 197 1710 | 10 | 35 7755 | 23 6885 | 59 4640 |
| trvalý trávny porast | 49 1554 | 3 | 2 1544 | 13 9660 | 16 1204 |
| vodná plocha | 1 7884 | 1 | 2482 | 316 | 2798 |
| zastavaná plocha a nádvorie | 6 7480 | 4 | 3 1104 | 98 | 3 1202 |
| Spolu: 4 | 254 8628 | 18 | 41 2885 | 37 6959 | 78 9844 |

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

| katastrálne územie | zápis ROEP | druh pozemku [op*/ttp**] | hodnota pôdy v €/ha | výmera v ha SR | výmera v ha NV | prenajatá hodnota pôdy SR v € | prenajatá hodnota pôdy NV v € |
|--------------------|------------|--------------------------|---------------------|----------------|----------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Horovce | a | op | 1502,5493 | 32,8656 | 0,0000 | 49 382,18 | 0,00 |
| Lastomír | a | op | 1513,1946 | 1,5725 | 16,8218 | 2 379,50 | 25 454,66 |
| Šamudovce | a | op | 1407,4885 | 1,3374 | 6,8667 | 1 882,38 | 9 664,80 |
| Šamudovce | a | ttp | 865,2559 | 2,4026 | 13,9976 | 2 078,87 | 12 111,50 |
| spolu | | | | 38,1781 | 37,6861 | 55 722,93 | 47 230,96 |

| katastrálne územie | zápis ROEP | druh pozemku [zp***] | hodnota pôdy v €/ha | výmera v ha SR | výmera v ha NV | prenajatá hodnota pôdy SR v € | prenajatá hodnota pôdy NV v € |
|--------------------|------------|----------------------|---------------------|----------------|----------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Horovce | a | zp | 1476,4887 | 2,9157 | 0,0000 | 4 305,00 | 0,00 |
| Lastomír | a | zp | 1463,3539 | 0,0000 | 0,0098 | 0,00 | 14,34 |
| Šamudovce | a | zp | 1173,5113 | 0,1947 | 0,0000 | 228,48 | 0,00 |
| spolu | | | | 3,1104 | 0,0098 | 4 533,48 | 14,34 |

Sumár za všetky katastrálne územia

| Druh pozemku | prenajatá výmera v ha | prenajatá hodnota pôdy v € |
|------------------------------|-----------------------|----------------------------|
| orná pôda, ttp, ostatná pôda | 75,8642 | 102 953,89 |
| zastavaná plocha | 3,1202 | 4 547,82 |
| spolu | 78,9844 | 107 501,71 |

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov